

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 70 (1944)  
**Heft:** 27

**Artikel:** Die Sommerferien des Papageis  
**Autor:** J.K.M.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-482531>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

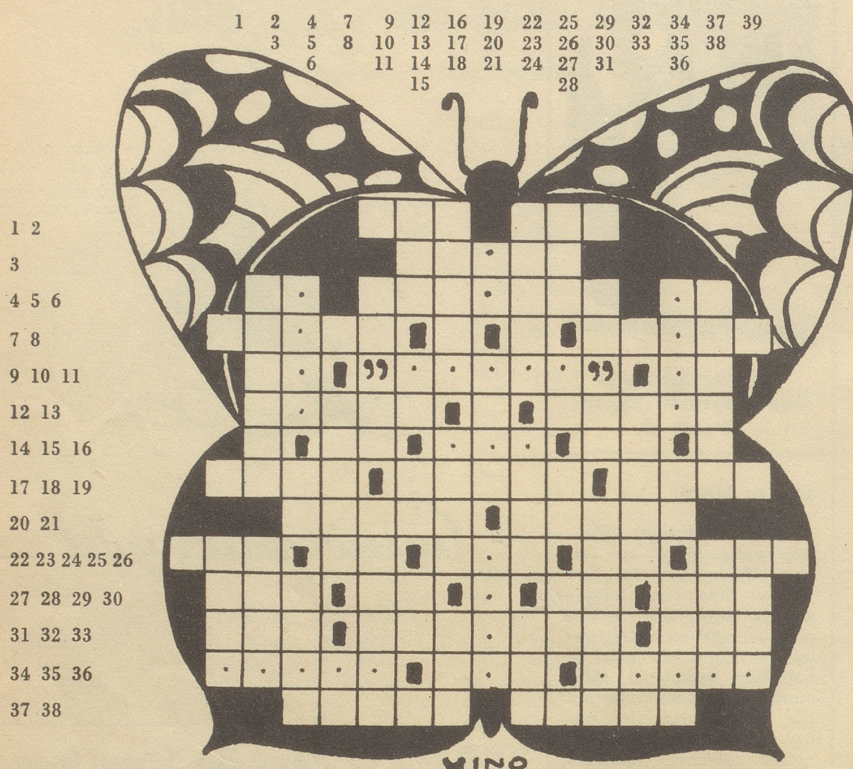
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Kreuzworträtsel Nr. 27



### Der Sommervogel moralisiert!

#### Senkrecht:

1 kein friedlicher Gott; 2 ist ohne Glas arbeitslos; 3 ein Spiel zu Drift; 4 ????; 5 das der Landstraße rast wieder; 6 der Gesang des Swingboys; 7 nicht jeder ist gepflegt (nicht Teint!); 8 chem. Zeichen; 9 siehe 29 waagrecht; 10 siehe 14 waagrecht; 11 wird vorgestoßen!; 12 Fruchtsaft (Marke); 13 war einst eine schöne franz. Zeitschrift; 14 braucht man zur Berechnung des Kreisumfangs; 15 Doppelbuchstabe; 16 ungar. Münzeinheit; 17 verwechselt mein und dein; 18 Metall (Mundart); 19 ??; 20 soviel wie grau (französisch); 21 ?????; 22 schwarze Vögel; 23 berühmte englische Schule; 24 Nebelspalter-Zeichner; 25 wem?; 26 franz. Fürwort; 27 die Hauptperson; 28 Doppellaut; 29 gleich wie 27 senkrecht; 30 + 16 waagrecht: Europäer; 31 Kopfbewohner (im Kopf!); 32 Göttin der Fruchtbarkeit; 33 rationiert; 34 ????; 35 wird durch den Krieg unnötig verbrannt; 36 man soll es nicht «verlöten»; 37 sehr viel; 38 Abschiedsgruß (Mundart); 39 franz. Stadt.

#### Waagrecht:

1 der Bruder vom Tip; 2 vielleicht entsteht er wieder (franz. Bezeichnung); 3 werden im Sommer bespritzt; 4 Doppelbuchstabe; 5 Menschen die keinen Anschluß finden; 6 Schmerzenslaut; 7 muß vor Gericht nachgewiesen

werden; 8 in was setzt man ab?; 9 auf und ..; 10 ?????; 11 der Gesangsleiter einer Studentenverbindung (Abk.); 12 viele haben im Kopf; 13 einheimischer Kaffeelieferantenbaum; 14 die schöne ..; 15 ???; 16 in der Tonleiter zu finden; 17 wächst nicht über jede dumme Geschichte; 18 hat im Sommer Ruhe vor den Skifahrern; 19 serviert im Central; 20 mehr als ein Stück; 21 gehört zur Kirche; 22 wo es viel Staub auf den Akten hat; 23 chemisches Zeichen; 24 ist soviel wie Geld wert; 25 wo geschlaucht wird; 26 wird jeder Mensch, soll sich aber nicht so fühlen; 27 die lateinische Kunst; 28 und Sie; 29 Kolumbus brauchte auch nur eines!; 30 männlicher Vorname, Mundart; 31 ... de Janeiro; 32 kommt vor einem Wald (Lied); 33 gleich wie 31 waagrecht; 34 ?????; 35 ... ein Mann und rauche Stumpen; 36 ?????; 37 die Bücher.....; 38 abgesondert von den Getreidekörnern.

## Die Sommerferien des Papageis

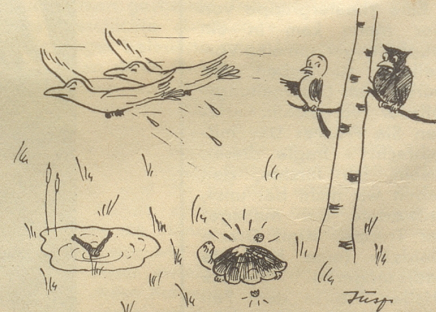
Ein Junggeselle, der in Genf in einer Pension lebte, besaß einen Papagei. Als er im Sommer in die Ferien reisen wollte, bat er die Pensions-Inhaberin, den Papagei während der zwei oder drei Wochen seiner Abwesenheit in Pflege zu nehmen. Diese erklärte sich gern dazu bereit, und so übernahm sie den Vogel in dem geräumigen Käfig und hängte ihn in ihrem Wohnzimmer auf. Nach einiger Zeit aber wurde ihr der gesprächige und unruhige Papagei lästig und sie beschloß, faute de mieux, — ihn in der Toilette unterzubringen.

Als der Eigentümer des Papageis diesen wohlbehalten in Empfang genommen hatte, streichelte er ihm liebevoll die gekrümmte Nase und fragte ihn: «Nun, Pierrot, hast Du keine neuen Wörter gelernt während meiner Abwesenheit?» Worauf der Papagei mit lauter Stimme: «Occupé!» J. R. M.

## «Chäszännet»

Das «Chäszännet» war bis jetzt ein beliebtes sommerliches Aelplerspiel: Wer 's gruisigisch Zänni hed chennä mache, hed dr grescht Bitz Chäs übercho.

Das «Chäszännet» wird nun vom KEA als «Nationalspiel» auf die ganze Bevölkerung ausgedehnt: Jedä-n-überchund äs gliich chliis Meckli Chäs, macht aber drzue doch äs hibsches Zänni! Jka.



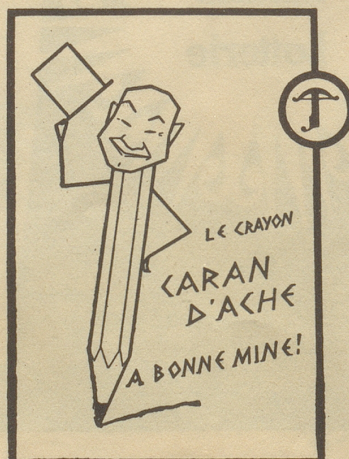
„Die meined au gar, si müesed dene amerikanische Bomber alls abschpicke!“

## Im Zuge der Zeit

«Herr Betreibungsbeamter! Müssen Sie wirklich ‚Konkurs‘ sagen? Finden Sie nichts Zeitgemäheres, vielleicht mit ‚planmäßig‘ oder so?» AbisZ

**Hand in Hand**  
gehen die Qualitäten der Küche und des Kellers. Der Gast ist befriedigt. Direkt am Bahnhof

**Aarau Hotel Aarauerhof**  
Restaurant Bar Feldschlößchen-Bier  
Tel. 239 71 Inhaber: E. Prüfler-Dietschy  
Gleiches Haus: Salinenhotel Rheinfelden



**RESTAURANT Du Pont**  
Beatenplatz ZÜRICH b. Hauptbhf.  
Das hänzige Buurestübli und das greute Jäger-Stübli im Parterre, und größere und kleinere Säle im 1. Stock.  
Telephon 718 22 / 583 55 Fl. Hew